



UNIwersytet JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Kraków, dnia 15.06.2018 r.

DZIEKAN
WYDZIAŁU FILOLOGICZNEGO

**REKTOR Uniwersytetu
Jagiellońskiego ogłasza
konkurs na stanowisko
ADIUNKTA**
w Katedrze do Badań nad Przekładem i
Komunikacją Międzykulturową
na Wydziale Filologicznym
w zakresie językoznawstwa stosowanego - przekładoznawstwa

Do konkursu mogą przystąpić osoby, które spełniają wymogi określone w art. 109 ustawy z dnia 27.07.2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym (t. j. Dz. U. z 2017 roku, poz. 2183 z późniejszymi zmianami) i § 163 Statutu UJ oraz odpowiadają następującym kryteriom kwalifikacyjnym:

- posiadanie stopnia naukowego,
- wysoka ocena pracy doktorskiej lub habilitacyjnej,
- odpowiedni dorobek naukowy obejmujący oprócz pracy doktorskiej również inne liczące się pozycje,
- czynny udział w życiu naukowym przejawiający się w szczególności w wystąpieniach na konferencjach i sympozjach,
- pozytywna opinia kierownika zakładu/katedry lub opiekuna naukowego o kwalifikacjach i predyspozycjach kandydata do pracy naukowej i dydaktycznej, a w przypadku kandydata bez stopnia naukowego doktora habilitowanego, również informacje o perspektywach uzyskania habilitacji,
- umiejętność samodzielnego prowadzenia zajęć dydaktycznych, potwierdzona opinią kierownika zakładu/katedry (dotyczy kandydata bez habilitacji).

Kandydaci przystępujący do konkursu winni złożyć w Dziekanacie Wydziału Filologicznego UJ, Kraków, ul. Gołębia 24, pok. 27. następujące dokumenty:

- 1) podanie,
- 2) życiorys,
- 3) kwestionariusz osobowy,
- 4) odpis dyplomu doktorskiego lub doktora habilitowanego,
- 5) autoreferat uwzględniający najważniejsze dziedziny badawcze oraz osiągnięcia naukowe kandydata,
- 6) wykaz publikacji (z podaniem wydawnictwa i ilości stron),
- 7) informację o ewentualnie realizowanych zajęciach dydaktycznych,
- 8) recenzje pracy doktorskiej lub rozprawy habilitacyjnej,
- 9) formularz ostatniej okresowej oceny, jeżeli kandydat takiej ocenie podlegał,
- 10) opinię kierownika zakładu lub opiekuna naukowego o predyspozycjach i kwalifikacjach kandydata do pracy naukowej oraz dydaktycznej – z uwzględnieniem wyników ankiet studenckich, jeżeli kandydat takiej ocenie podlegał, a w przypadku kandydata bez stopnia doktora habilitowanego, również informacje o perspektywach uzyskania habilitacji,
- 11) oświadczenie stwierdzające, że UJ będzie podstawowym miejscem pracy w przypadku wygrania konkursu,
- 12) oświadczenie w trybie art. 109 ust. 1 ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym.
- 13) oświadczenie o wyrażeniu zgody na zaliczenie do minimum kadrowego dla potrzeb ustalenia uprawnień do nadawania stopnia doktora i doktora habilitowanego i/lub dla potrzeb utworzenia/ kierunku studiów wyższych, w przypadku wygrania konkursu.
- 14) oświadczenie o znajomości i akceptacji zasad dotyczących własności intelektualnej i ochrony prawnej dóbr intelektualnych.
- 15) informacja o przetwarzaniu danych osobowych.

Wymagania:

- wykształcenie filologiczne - ukończone studia magisterskie na kierunku filologia angielska;
- posiadanie stopnia naukowego doktora nauk humanistycznych w dziedzinie językoznawstwa w specjalności związanej z przekładem (przekład i komunikacja międzykulturowa);
- bardzo wysoka ocena pracy doktorskiej, potwierdzona recenzjami;
- opublikowana przynajmniej jedna monografia;
- znajomość językoznawstwa kognitywnego, poświadczona publikacjami i wystąpieniami konferencyjnymi;
- dorobek naukowy w zakresie studiów językoznawczych, przekładoznawczych lub kulturoznawczych potwierdzony czynnym udziałem w życiu naukowym przejawiający się w wystąpieniach na konferencjach i sympozjach;
- udokumentowana praca nauczyciela akademickiego (co najmniej kilka lat doświadczenia, w tym dydaktyka przekładu tekstów naukowych i medycznych);
- doświadczenie zawodowe w pracy tłumacza tekstów pisanych w parze języków polski-angielski, obejmujące przekłady książkowe literatury naukowej, w tym na język angielski;
- znajomość narzędzi CAT i praktyki zdalnego nauczania

Termin składania zgłoszeń upływa z dniem 16 lipca 2018 roku.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi nie później niż 6 miesięcy od daty ogłoszenia konkursu . Uniwersytet Jagielloński nie zapewnia mieszkań.

Druki oświadczeń można pobrać na stronie: [http://www.dso.uj.edu.pl/druki-do-pobrania/dokumenty-dla-kandydatów-pracowników](http://www.dso.uj.edu.pl/druki-do-pobrania/dokumenty-dla-kandydatow-pracownikow)

Z upoważnienia
Rektora Uniwersytetu Jagiellońskiego
Dziekan Wydziału Filologicznego
Prof. dr hab. Elżbieta Górka